

Stop Saying Angry: Annoyed, Frustrated or Furious?

English learning resource · FA

Key words & expressions · English + Persian

3 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

annoyed

آزرده

DEF

Slightly angry or irritated because something bothers you.

Usually less intense than furious. Use annoyed with a person and annoyed about a situation; context determines the actual feeling.

FA

کمی عصبانی یا ناراحت، چون چیزی اذیتت می‌کند.
معمولاً از furious ضعیف‌تر است؛ برای شخص annoyed with و برای موقعیت annoyed about می‌آید و احساس واقعی تعیین‌کننده است.
I was annoyed because someone kept talking during the film.

I was annoyed because someone kept talking during the film. → ناراحت بودم چون کسی در طول فیلم مدام حرف می‌زد.
She was annoyed with me for leaving the kitchen untidy.

She was annoyed with me for leaving the kitchen untidy. → از من ناراحت بود چون آشپزخانه را نامرتب گذاشته بودم.

2

frustrated

کلافه از پیش رفتن کار

DEF

Unhappy or irritated because you cannot achieve what you are trying to do.

The key idea is blocked progress, not simply stronger anger. Use frustrated with something or frustrated by a problem.

FA

ناراحت یا آزرده، چون نمی‌توانی به چیزی که برایش تلاش می‌کنی برسی.
نکته اصلی بسته بودن راه پیشرفت است، نه صرفاً خشم بیشتر؛ از frustrated with something یا frustrated by a problem استفاده می‌شود.
You were frustrated with the ticket machine.

You were frustrated with the ticket machine. → از دستگاه بلیت کلافه شده بودی.
He felt frustrated because he could not find the words to reply.

He felt frustrated because he could not find the words to reply. → کلافه بود چون واژه‌های لازم برای پاسخ دادن را پیدا نمی‌کرد.



3

furious

خشمگین

DEF

Extremely angry.

Already a strong adjective. Absolutely furious is a natural combination; very furious is usually unnecessary. Use furious with someone for doing something.

FA

به شدت عصبانی.

این صفت خودش شدت زیادی دارد؛ absolutely furious طبیعی است و very furious معمولاً لازم نیست؛ ساختار furious with someone for doing something فرد و علت را مشخص می‌کند.

She was furious when someone used her bank card without permission.

→ وقتی کسی بدون اجازه از کارت بانکی اش استفاده کرد، به شدت عصبانی شد.

He was furious with his colleague for taking credit for his work.

→ از همکارش خشمگین بود چون اعتبار کار او را به نام خودش زده بود.

